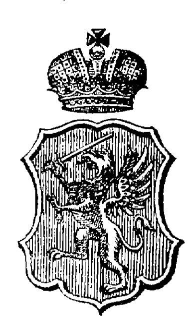
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXV.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXV. Jahrgang.

№ 143. **Понедѣльникъ 11. Декабря. — Montag 11. December.** **1877.**

Лифляндское Губернское Правленіе проситъ всѣ равныя мѣста и должностныя лица, обязанныя держать Губернскія Вѣдомости, а подчиненнымъ предписываетъ — за исключеніемъ мызныхъ и волостныхъ управленій, церковныхъ попечителей земскихъ приходовъ и приходскихъ судовъ — слѣдующія за Губернскія Вѣдомости за 1878 годъ подписныя деньги безвычетно доставить въ Губернское Правленіе не позже 20. Января 1878 года.

Мызныя и волостныя управленія, церковные попечители земскихъ приходовъ и приходскіе суды имѣютъ сказанную годовую за Губернскія Вѣдомости плату т. е. 3 руб. съ 3 коп. на пересылку заблаговременно внести не иначе, какъ въ подлежащіе Орднунгсгерихты, но отнюдь не въ Почтовыя Конторы или въ редакцію Губернскихъ Вѣдомостей.

Состоящіе въ патримоніальномъ округѣ города Риги приходы и мызы имѣютъ внести таковыя деньги въ полицейское отдѣленіе Рижскаго Ландфохтейскаго Суда. Всѣ присутственныя мѣста и должностныя лица, незаплатившія подписныя деньги на Губ. Вѣдомости за прошедшій годъ, благоволятъ внести таковыя по принадлежности безъ всякаго замедленія.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung werden sämmtliche **Behörden und Autoritäten,** welche die Gouv.-Zeitung zu halten verpflichtet sind, mit Ausnahme der Guts- und Gemeinde-Polizeien, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und Kirchspielsgerichte, — ersucht und resp. beauftragt, **die Pränumerationsgelder auf die Livländische Gouvernements-Zeitung für das Jahr 1878 bis zum 20. Januar 1878 abzugsfrei der Gouvernements-Regierung zu übersenden.**

Die Guts- und Gemeinde-Verwaltungen, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und die Kirchspielsgerichte dagegen **haben die** in Rede stehende **Pränumeration** zeitig **nur bei den resp. Ordnungsgerichten,** nicht aber bei den Postcomptoirs oder der Redaction der Gouvernements-Zeitung einzuzahlen und zwar unter Beifügung von 3 Kop. Versendungskosten.

Die im Patrimonialgebiet der Stadt Riga belegenen Kirchspiele und Güter haben diese Gelder bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts einzuzahlen. Alle diejenigen Behörden und Autoritäten aber, welche mit der Zeitungs-Pränumeration im Rückstande sind, werden desmittelst von der Livländischen Gouvernements-Regierung ersucht, resp. beauftragt, solche nunmehr ohne allen Verzug zu leisten.

No Widsemmes gubernijas waldischanas teek wissas teesas un pahrwalditaji, kam peenahkahs gubernijas awises turreht, ar muischas- un pagasta-waldischanu, semmes draudschu basnizas fehrminder-leelskungu un draudses teesu isnemschanu, — luhgtas un luhgti, ka arri tahm paschahm un teem pascheem usdohts, uspreekschmakfaschanas naudas us Widsemmes gubernijas awisi preeksch 1878 gaddu lihds 20. Janwar 1878 bes kahdas atrehkinaschanas gubernijas waldischanai peesuhtiht.

Muischas- un pagasta-waldischanahm, semmes draudschu fehrminder-leelskungeem un draudses teesahm turpretti ta runnâ stahwedama uspreekschmakfaschana pee laika tik pee peekristdamahm bruggu-teesam, bet ne pee pastes kantoreem jeb gubernijas awises redakzijas jaeemakfa, un prohti ar peelikschanu no 3 kap. par nosuhtischanu.

Rihgas pilsfehtas aprinki gulledamahm draudsehm un muischahm schahs naudas pee Rihgas Landvogtei-teesas polizei nodallas jaeemakfa. Bet wissas teesas un pahrwalditaji, kas awises uspreekschmakfaschanu parrahdâ, teek ar scho no Widsemmes gubernijas waldischanas luhgtas un luhgti ka arri tahm paschahm un teem pascheem usdohts, tahdu makfaschanu bes wissas kaweschanas nodoht.

Liiwlandi Kubbernemango Wallitsusse poolt saab keik kohtud ja wallitsussed, kelle öigus on Kubbernemango Tseitungi piddada, muudkui mitte moisa- ja walla-wallitsussed, kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud, — pallutud ja kästud, ettemaks misse rahhad Liiwlandi Kubbernemango Tseitungi eest selle 1878 aasta peäle 20. Januarini, ilma hinna mahhaarwamatta, warsi Kubbernemango Wallitsussele sissesata.

Moisa- ja walla-wallitsussed, Ma kihhelkonna kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud se wasto peawad sedda nimmetud ettemaksmisse rahha aegsaste ükspäinis, kohhaliste sillakohtude jures sissemaksma, agga ei mitte Posti Kontori jures egga Kubernemango Tseitungi wäljaandmisse jures, ja peawad nemmad senna jure pannema 3 kopp. saatmisse rahha.

Ria liñna Patrimonialjao sees ollewad kihhelkonnad ja moisad peawad needsammad rahhad Ria Ma Wogtei kohto Politseijao jures sissemaksma. Keik kohtud ja wallitsussed, kes Tseitungi ettemaksmisse rahha weel wölgo on, sawad se läbbi Liiwlandi Kubbernemengo Wallitsusse polest pallutud ning kästud, neid nüüd ilma aea-wiitmatta sissemaksta.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 7. Ноября 1877 г. за № 145 произведены за выслугу лѣтъ со старшинствомъ:

Въ коллежскіе ассесоры — титулярные совѣтники: старшій дѣлопроизводитель Лифляндскаго Губернскаго Правленія Эдуардъ Геннингъ, съ 11. Января 1877 г., переводчикъ Губернскаго Правленія Леонъ Портенъ, съ 26. Іюля 1875, и приставъ Гражданскихъ и Уголовныхъ Дѣлъ Рижской Городской Полиціи Карлъ Варгузенъ, съ 18. Іюня 1877.

Въ титулярные совѣтники — коллежскіе секретари: Губернскаго Правленія, дѣлопроизводитель Вильгельмъ Ульрихъ, съ 10. Апрѣля 1877 г., и помощники дѣлопроизводителей: Константинъ Эльгренъ и Константинъ Савастѣевъ, оба съ 1. Іюля 1876 г.

Въ коллежскіе секретари — губернскіе секретари: дѣлопроизводитель Губернскаго Правленія Гейнрихъ Зейберлихъ, съ 14. Октября 1876 г., Рижской Городской Полиціи: частный приставъ Викторъ фонъ Вильбоа, съ 1. Февраля, и квартальный надзиратель Христофоръ Пауль, съ 28. Апрѣля 1877 г., помощники Земскаго комисара Рижскаго Ландфохтейскаго Суда: Іоганъ Робертъ Морицъ Гакенъ, съ 23. Апрѣля 1877 г., и Николай Филиповичъ, съ 31. Января 1876 г.

Въ губернскіе секретари — и. д. квартальнаго надзирателя Рижской Городской Полиціи, коллежскій регистраторъ Павель Раковскій, съ 10. Января 1878 г.

Въ коллежскіе регистраторы — бывшій младшій помощникъ сескретаря Губернскаго Правленія Симеонъ Яковлевъ, съ 29. Сентября 1876; канцелярскій служитель Оберъ-Канцеляріи Рижскаго Магистрата Карлъ Дикъ, съ 1. Мая 1870 г., Рижской Городской Полиціи: временно испр. долж. квартальнаго надзирателя Іосифъ Станкевичъ, съ 22. Сентября 1869 г., и помощникъ квартальнаго надзирателя Генрихъ Феликсъ Яцыничъ, съ 12. Сентября 1874, канцелярскій служитель Рижской Управы Благочинія Эрнстъ Крейцманъ, съ 23. Іюля 1876, и испр. долж. брандмейстра Рижской Пожарной Команды Василій Клименко, съ 11. Марта 1870 г. № 4853.

Mittelst Ukases Eines Dirigirenden Senats vom 7. November 1877 sub Nr. 145 sind befördert worden:

Zu Collegien-Assessoren — Die Tit.-Räthe: der ältere Geschäftsführer der Livländischen Gouvernements-Regierung Eduard Henning, mit der Anciennetät vom 11. Januar 1877, der Translateur der Gouvernements-Regierung Leon Poorten, mit der Anciennetät vom 26. Juli 1875 und der Untersuchungs-Pristav der Rigaschen Stadtpolizei Carl Wahrhusen, mit der Anciennetät vom 18. Juni 1877.

Zu Titulair-Räthen — Die Collegien-Secretaire: der Geschäftsführer der Livl. Gouvernements-Regierung Wilhelm Ulrich, mit der Anciennetät vom 10. April 1877 und die Geschäftsführergehilfen Konstantin Ellgreen und Konstantin Sawastjew — beide, mit der Anciennetät vom 1. Juli 1876.

Zu Collegien-Secretairen — Die Gouvernements-Secretaire: der Geschäftsführer der Gouvernements-Regierung Heinrich Seuberlich, mit der Anciennetät vom 14. October 1876, der Stadttheils-Pristav der Rigaschen Polizei Victor von Villebois, mit der Anciennetät vom 1. Februar, der Quartal-Officier derselben Polizei Christophor Paul, mit der Anciennetät vom 28. April 1877 und die Landcommissairsgehilfen Johann Robert Moritz Haken, mit der Anciennetät vom 23. April 1877 und Nicolai Filipowitz vom 31. Januar 1876.

Zum Gouv.-Secretair — Der stellvertretende Quartal-Officier der Rigaschen Stadtpolizei Collegien-Registrator Paul Rakowsky, mit der Anciennetät vom 10. Januar 1873.

Zu Collegien-Registratoren — Der gewesene jüngere Secretairsgehilfe der Livl. Gouv.-Regierung Simeon Jakowlew, mit der Anciennetät vom 29. September 1876, der Kanzleiofficiant der Ober-Kanzlei des Rigaschen Raths Carl Dyck, mit der Anciennetät vom 1. Mai 1870, der zeitweilig stellvertretende Quartal-Officier der Rigaschen Stadtpolizei Josif Stankewitsch, mit der Anciennetät vom 22. September 1869, der Quartalofficiersgehilfe derselben Polizei Heinrich Felix Jacynitsch, mit der Anciennetät vom 12. Sept. 1874, der Kanzleiofficiant der Rigaschen Polizeiverwaltung Ernst Kreutzmann, mit der Anciennetät vom 23. Juni 1876, und der stellv. Brandmeister des Rigaschen Brand-Commandos Wassili Klimenko, mit der Anciennetät vom 11. März 1870. Nr. 4853.

Указомъ Правительствующаго Сената по Департаменту Герольдіи отъ 7. Ноября с. г. за № 142, нижепоименованные чиновники Управленія Государ-

ственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ, произведены, за выслугу лѣтъ, въ чины со старшинствомъ, а именно:

Въ коллежскіе ассессоры — титулярные совѣтники: дѣлопроизводитель Регуляціоннаго Стола Эдуардъ Тонагель, съ 10. Мая, бухгалтеръ Хозяйственнаго Отдѣленія Платонъ Жилинскій, съ 1. Іюня 1877 г., и коронный посредникъ баронъ Артуръ Ганъ, съ 1. Іюня 1876 г.

Въ губернскіе секретари — коллежскіе регистраторы: и. д. помощника столоначальника Хозяйственнаго Отдѣленія — Адамъ Свѣховскій, съ 1. Ноября, и бухгалтеръ Лѣснаго Отдѣленія Павелъ Гладышевъ, съ 11. Декабря 1876 года.

Въ коллежскіе регистраторы — состоявшій въ штатѣ управленія, нынѣ уволенный, согласно прошенію отъ службы, Людвигъ Демме, съ 9. Января 1877 г. № 951.

Командированный по Высочайшему повелѣнію Генералъ-Адъютантъ Князь Голицынъ записалъ въ книгу Рижскаго временнаго госпиталя общества попеченія о раненыхъ и больныхъ воинахъ:

„1. Декабря посѣтилъ всѣ лечебныя „заведенія вѣдомства Рижскаго общества „краснаго креста и, на каждомъ шагу, по „истинѣ, любовался всѣмъ, что видѣлъ."

Предсѣдатель Лифляндскаго Мѣстнаго Управленія вмѣняетъ себѣ въ пріятный долгъ довести о семъ до всеобщаго свѣдѣнія мѣстнаго населенія, щедрымъ приношеніемъ и живому участію, котораго мѣстные органы общества краснаго креста обязаны этимъ лестнымъ отзывомъ.

Der auf Allerhöchsten Befehl abcommandirte General-Adjutant, Fürst Golitzen hat in das Buch des Rigaschen temporairen Hospitals der Gesellschaft zur Pflege verwundeter und kranker Krieger Nachstehendes eingetragen:

„Am 1. December habe ich alle Heilan„stalten im Ressort der Rigaschen Gesellschaft „des Rothen Kreuzes besichtigt und mich auf „jedem Schritte an Allem, was ich wahrge„nommen, aufrichtig erfreut."

Der Präses der Livl. Local-Verwaltung erachtet es für eine angenehme Pflicht, Solches zur allgemeinen Kenntniß der örtlichen Bevölkerung zu bringen, deren reichen Gaben und warmen Theilnahme die hiesigen Organe des Rothen Kreuzes diese schmeichelhafte Anerkennung zu verdanken haben.

Лифляндскимъ Губернаторомъ получены вновь въ пользу раненыхъ и больныхъ воиновъ: отъ чиновниковъ Лифляндскаго Губернскаго Акцизнаго Управленія 75 руб., отъ крестьянскихъ обществъ Малупскаго 41 руб., Шлосъ-Маріенбургскаго 23 руб. и тюкъ съ бѣльемъ, Шарлоттенбургскаго 7 руб. и тюкъ съ бѣльемъ, отъ чиновниковъ Рижской Духовной Консисторіи 5 руб., отъ Верроскаго орднунгерихтера собранные Альтъ-Анценскимъ волостнымъ старшиною 80 руб. 7 коп. и пожертвованные разными крестьянскими обществами и лицами всего 74 руб., а равно вырученные двумя концертами, устроенными въ Іюнѣ и Ноябрѣ мѣсяцахъ сего года членами Ней-Розенскаго крестьянскаго общества 61 руб. 55 коп.

Передавъ сію послѣднюю сумму и вышеупомянутое бѣлье въ Рижскій Дамскій Комитетъ общества краснаго креста, а всѣ остальныя суммы въ Лифляндское Мѣстное Управленіе сего общества, Лифляндскій Губернаторъ считаетъ долгомъ довести объ этомъ до всеобщаго свѣдѣнія. № 8859.

Vom Livländischen Gouverneur sind neuerdings zum Besten verwundeter und kranker Krieger empfangen worden: von den Beamten der Livländischen Gouvernements-Accise-Verwaltung 75 Rbl., von den Gemeinden der Güter: Mahlup 41 Rbl., Schloß-Marienburg 23 Rbl. und 1 Packen mit Wäsche, Charlottenburg 7 Rbl. und 1 Packen mit Wäsche, von den Beamten des Rigaschen geistlichen Consistoriums 5 Rbl., vom Werroschen Ordnungsrichter: die durch den Alt-Anzenschen Gemeindeältesten gesammelten 80 Rbl. 7 Kop., und die von verschiedenen Gemeinden und Personen dargebrachten 74 Rbl., sowie als Ertrag zweier von den Gliedern der Neu-Rosenschen Gemeinde im Juni und November d. J. veranstalteten Concerte 61 Rbl. 55 Kop.

Nachdem die letztgenannte Summe, sowie die obenerwähnte Wäsche, dem Rigaschen Damencomité der Gesellschaft des Rothen Kreuzes, die übrigen Summen aber der Livländischen Localverwaltung dieser Gesellschaft übergeben worden, hält der Livländische Gouverneur es für seine Pflicht, Solches zur allgemeinen Kenntniß zu bringen. Nr. 8859.

Лифляндскій Губернаторъ доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства нижеслѣдующій циркуляръ г-на Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 18. Апрѣля 1874 г.

Изъ доходящихъ до Министерства Внутреннихъ Дѣлъ свѣдѣній видно, что въ нѣкоторыхъ городахъ внесены были въ списки обывателей, имѣющихъ право голоса на выборахъ по Городовому Положенію 16. Іюня 1870 года, лица, платящія акцизъ въ пользу города съ питейныхъ и трактирныхъ заведеній.

Между тѣмъ Правительствующій Сенатъ, по поводу доходившей до онаго частной жалобы на одно изъ губернскихъ по городскимъ дѣламъ присутствій за непризнаніе, по постановленію присутствія, правъ просителя на включеніе его въ избирательный списокъ по платежу акциза съ трактирнаго заведенія, нашелъ, что по смыслу ст. 24 Город. Полож., городскіе обыватели вносятся въ списокъ избирателей въ томъ порядкѣ, въ какомъ они слѣдуютъ по суммѣ причитающихся съ каждаго изъ нихъ въ доходъ города сборовъ; по ст. 17 этого положенія право голоса на выборахъ, при прочихъ указанныхъ въ ней условіяхъ, даютъ слѣдующіе сборы въ пользу города: съ недвижимыхъ имуществъ, съ свидѣтельствъ купеческаго, промысловаго на мелочный торгъ и прикащичьяго и съ билетовъ на содержаніе промышленныхъ заведеній, указанныхъ въ ст. 37 полож. о пошлин. за право торгов. и промысл. Въ виду сего закона и принимая во вниманіе, что сборъ съ трактирныхъ заведеній въ ст. 17 полож. не упомянутъ и таковыя заведенія не относятся къ числу приведенныхъ въ ст. 37 полож. о пошл., нельзя — разъяснилъ Правительствующій Сенатъ — не признать, что, по прямому смыслу приведенныхъ законовъ, сборъ, платимый за содержаніе трактирныхъ заведеній, не можетъ быть принимаемъ въ расчетъ при составленіи городскихъ избирательныхъ списковъ (Ук. Прав. Сен. 18. Января с. г. № 3771), и за симъ обжалованное постановленіе Губернскаго Присутствія признано Правительствующимъ Сенатомъ правильнымъ. № 8894.

Vom Livländischen Gouverneur wird nachstehende Circulair-Vorschrift des Herrn Ministers des Innern vom 18. April 1874 desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht:

Aus den dem Ministerium des Innern zugehenden Nachrichten ist ersichtlich, daß in einigen Städten in die Verzeichnisse der Einwohner, welche nach der Städteordnung vom 16. Juni 1870 das Stimmrecht bei den Wahlen haben, solche Personen eingetragen waren, die zum Besten der Stadt Accise von Getränke- und Tracteur-Anstalten zahlen.

Unterdessen hat Ein Dirigirender Senat in Anlaß einer bei ihm angebrachten privaten Beschwerde über eine der Gouvernements-Behörden für städtische Angelegenheiten, wegen durch Entscheidung dieser Behörde ausgesprochener Nichtanerkennung der Rechte des Bittstellers auf seine Eintragung in die Wählerlisten, gemäß der Accisezahlung von einer Tracteur-Anstalt, befunden, daß, nach dem Sinne des Art. 24 der Städteordnung, die Stadteinwohner in der Ordnung in die Wählerliste eingetragen werden, in welcher sie nach der Summe, die ein Jeder von ihnen zu den Einnahmen der Stadt beisteuert, auf einander folgen; nach Art. 17 dieser Ordnung verleihen, unter andern in demselben angegebenen Bedingungen, das Wahlrecht folgende Steuern zum Besten der Stadt: von unbeweglichem Vermögen, von einem Kaufmanns-Kleinhandel- und Commisschein, sowie von Billeten zum Halten von solchen Industrie-Anstalten, die angezeigt sind im Art. 37 des Handels- und Gewerbesteuer-Reglements.

Im Hinblick auf dieses Gesetz und in Erwägung dessen, daß die Steuer von den Tracteur-Anstalten im Art. 17 der Städteordnung nicht erwähnt ist und solche Anstalten nicht zu den im Art. 37 des Steuer-Reglements angeführten gehören, muß — so hat der Dirigirende Senat erklärt, — dahin erkannt werden, daß, nach dem directen Sinne der angeführten Gesetze, die für das Halten von Tracteur-Anstalten zu entrichtende Steuer nicht in Rechnung kommen kann bei der Anfertigung der städtischen Wählerlisten (Ukas des Dirigirenden Senats vom 18. Januar d. J. Nr. 3771), und somit die in Beschwerde gezogene Entscheidung der Gouvernements-Behörde vom Dirigirenden Senate als rechtmäßig anerkannt worden ist. Nr. 8894.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden werden von dem Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, nach dem, seinen Wohnort in der Laubernschen Gemeinde heimlich verlassen habenden Krankheits halber beurlaubten Gemeinen des Nerskischen Infanterie-Regiments, Andres Grauding, Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle arrestlich hierhersenden zu wollen. Nr. 13407. 1

Riga-Ordnungsgericht, den 1. December 1877.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands werden von dem Rigaschen Ordnungsgerichte desmittelst ersucht, nach dem seinen Wohnort Paltemal heimlich verlassen habenden, auf unbestimmten Urlaub entlassenen Gemeinen des Belomorskischen 89. Infanterie-Regiments, Anton Iwanow Krusmann, Nachforschungen anzustellen, und im Ermittelungsfalle denselben an diese Behörde auszusenden. Nr. 13429. 1

Riga-Ordnungsgericht, den 1. December 1877.

Von der Walkschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die nachbenannten, dem Eintritt in den activen Militairdienst unterliegenden Personen im diesjährigen Einberufungstermin unentschuldigt ausgeblieben sind, und werden demnach sämmtliche Land- und Stadt-Polizei-Autoritäten dringend ersucht, die betreffenden Personen im Ermittelungsfalle an das Walksche Ordnungsgericht, behufs Uebergabe an diese Commission, aussenden zu wollen.

Es sind im Einberufungstermin ausgeblieben:

1. Alexander Cornelius, Johann Carl's Sohn, Harloff, aus der Stadt Walk.
2. Wassily Semenow Charlamowsky, aus der Stadt Walk.
3. Stephan, Grigori's Sohn, Baranow, aus der Stadt Walk.
4. Grigori, Feodot's Sohn, Matuschenok, aus der Stadt Walk.
5. Eugen, Ernst's Sohn, Stelling, aus der Stadt Walk.
6. Peter, Peter's Sohn, Jansohn, aus Schloß-Smilten.
7. Otto, Jahn's Sohn, Kalling, aus Aahof publ.
8. Jahn, Thom's Sohn, Woßwenok, aus Oppekaln.

Walk-Kreis-Wehrpflicht-Commission, 3. December 1877. Nr. 1652. 2

Kad kahdi schihdi pee ta schejenes Rein Frischbier wissadas selta un sudraba leetas prett skaidru naudu kihlâ eelikkuschi un tahs tanni, sawstarpigi noliktâ terminâ naw isnehmuschi, tad teek no Stukmannu-muischas walsts-teesas tee kihlu ihpaschneeki zaur scho usaizinati trihs neddeļu laikâ, t. i. lihds 24. Dezember s. g., sawas kihlas isnemt, jo zittadi pehz 24. Dezember s. g. tahs pahdotas us wairakfohlischanu pahrdohtas tiks. Nr. 126. 2

Stukmannu walsts-teesâ, 3. Dezember 1877.

Wisas polizeiju waldibas teek luhgtas to schejenes Gromoldt Suhna, kur tas atrastohs, schai pagasta waldibai arestantigi peesuhtiht; jo tas wairak gadus bes pases slehpdamees ir ar sawahm krona un walsts-maksaschanahm paradneeks palizis.

Jaun-Kempe pagasta mahjâ, 29. Nowember 1877. Nr. 334. 2

Wisas polizeju waldibas tohp zaur scho laipnigi luhgtas, neweena pee scha pagasta peederiga zilweka pehz 1. Janwara 1878. g. sawôs aprinkôs nepeeturêt, ja tee kwihtu ne-atrahda, ka sawas nodohschanas par 1877/1878 gadu pee schahs pagasta waldibas riktigi ir nomaksajuschi.

Ehrgļu pagasta waldibâ, 28. Nowember 1877. Nr. 349. 1

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Anton Schtscherbakow, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen dem Johann Carl Gustav Burchardt von Belawary und dem erblichen Ehrenbürger Anton Schtscherbakow am 22. April 1865 abgeschlossenen, mit einem Additament vom 14. Juni 1865 versehenen und am 11. Februar 1866 sub Nr. 15 hofgerichtlich corroborirten Cessions-, Pfand- und eventuellen Kauf-Contracts pfandweise bis zum 17. Februar 1890 geschehene Acquisition des im Rigaschen Kreise und Sissegallschen Kirchspiele belegenen Gutes Saadsen, sammt Appertinentien, mit Ausschluß der bereits verkauften Bauergesinde Tentin, Degle, Jaunsemme, Jutzen, Seede, Buschen, Baggen, Zaune, Wannag, Spunde, Grickit, Pumpur, Wawer, Leyes-Maaken, Purgail, Rose, Kiddren, Rubuschneek und Zelmi, zusammen 2427 Loofstellen 13 Kappen betragend, Seitens des Anton Schtscherbakow, Einwendungen oder aber an das Gut Saadsen, sammt Appertinentien und Inventarium, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechts-

grunde, aus privilegirter oder nichtprivilegirter, stillschweigender oder ausdrücklich eingeräumter Hypothek, oder aber aus nachbezeichneten von dem Commerzienrath Christian von Brettschneider, als Pfandnehmer und eventuellen Käufer, zufolge des am 17. Februar 1800 auf 90 Jahre abgeschlossenen, am 27. Februar 1800, sub Nr. 17 hofgerichtlich corroborirten, auf dem Gute Saadsen ingrossirt gewesenen Pfand- und eventuellen Kauf-Contracts übernommenen, angezeigtermaaßen bereits liquidirten und erfüllten Schulden und Verhaftungen, nämlich:

1) aus der, laut § 2 übernommenen Verpflichtung, der Commerzienräthin Catharina Elisabeth von Bretschneider, geb. Fixen, — welche, wie es im § 1 des Contracts heißt, unter dem 9. April 1792 mit dem Herrn Hofrath Gustav Johann von Buddenbrock einen Verkauf- und Kauf-Contract über das Gut Saadsen abgeschlossen gehabt, der jedoch nicht hat in Erfüllung gesetzt werden mögen und daher wiederum aufgehoben worden, — als Ersatz der, von ihr an das Gut Saadsen verwandten Meliorationen 10,000 Reichsthaler Alberts zu zahlen, wobei Pfandnehmer von Bretschneider dem Pfandgeber von Buddenbrock dafür Bürgschaft geleistet hat, daß in Betreff der erwähnten Meliorationen von Seiten der Commerzienräthin von Bretschneider auch nicht die entferntesten Ansprüche an den Pfandgeber formirt werden sollen;
2) aus den, laut § 3 übernommenen Verpflichtungen, zur Berichtigung des Pfand- und eventuellen Kaufschillings:
   a. diejenigen 10,000 Reichsthaler Alb., welche von Seiten der Commerzienräthin von Bretschneider geb. Fixen laut des obberegten, demnächst aufgehobenen Kaufcontracts dem Verpfänder von Buddenbrock gezahlt worden, wiederum zurückzuzahlen,
   b. bei Unterschrift des Contracts dem Verpfänder 3500 Reichsthaler Alb. zu zahlen, wovon 2000 Thaler auf die, von der Commerzienräthin von Bretschneider dem Verpfänder von Buddenbrock unter dem 13. April 1792 über 5000 Reichsthaler Alb. ausgestellten Obligation an Kapital haben abgeschrieben werden sollen, während Pfandnehmer über 1500 Reichsthaler Alb. bereits quittirt hat,
   c. den Rest von 3000 Reichsthaler Alb. am 13. April 1800 zu zahlen, wogegen ihm besagte, von der Commerzienräthin von Bretschneider an den Verpfänder über 5000 Reichsthaler Alb. ausgestellte Obligation, — nach Liquidation und Auszahlung auch noch der rückständigen Interessen hat retradirt werden sollen, —

Forderungen, oder Ansprüche, oder Einwendungen gegen die Besitzübertragung des Gutes Saadsen sammt Appertinentien in dessen oben näher bezeichnetem Umfange auf den erblichen Ehrenbürger Anton Schtscherbakow, sowie wider die Mortification der vorstehend sub 1 und 2, a—c näher bezeichneten Schulden und Verpflichtungen sammt den darauf bezüglichen Documenten, mit alleiniger Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte der auf dem Gute Saadsen ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wegen der auf qu. Gute ruhenden Pfandbriefsschuld, als auch der sonstigen ingrossarischen Gläubiger des Gutes Saadsen und derjenigen Personen, welche durch den obgenannten Pfandcessions- und eventuellen Kaufcontract Forderungs- oder sonstige Rechte an dieses Gut erworben haben — formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams und zwar hinsichtlich ihrer Ansprüche und Forderungen an das Gut Saadsen, sowie hinsichtlich der Uebertragung dieses Gutes an den Anton Schtscherbakow, innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 15. Januar 1879, dagegen hinsichtlich der Mortification der oben sub 1 und 2 a—c näher bezeichneten Schulden und Verpflichtungen, sammt bezüglichen Documenten, innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfristen Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das Gut Saadsen sammt Appertinentien, mit Ausschluß jedoch der oben näher bezeichneten, bereits früher verkauften 19 Gesinde, frei von allen, nicht ausdrücklich von der Meldung ausgenommenen Schulden, Verhaftungen und Lasten jeder Art dem erblichen Ehrenbürger Anton Schtscherbakow pfandweise und eventuell eigenthümlich zugesprochen, und die oben sub 1 und 2 a—c specificirten Schulden und Verpflichtungen sammt bezüglichen Documenten, als namentlich der, seitens der Commerzienräthin von Bretschneider geb. Fixen dem Gustav Johann von Buddenbrock am 13. April 1792 ausgestellten Obligation von 5000 Reichsthaler Alb., sowie der bezüglichen §§ 2 und 3 des am 17. Februar 1800 abgeschlossenen und am 27. Februar 1800 sub Nr. 17 hofgerichtlich corroborirten Pfand- und eventuellen Kaufcontracts für mortificirt und ungiltig erkannt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, am 30. November 1877.

Nr. 6191. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen 2c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch der Pfandbesitzerin des im Rigaschen Kreise und Dahlenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Versemünde**, Wittwe Catharina Lindwart geb. Matthäus, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die Mortification nachstehender, das im Rigaschen Kreise und Dahlenschen Kirchspiele belegene Gut Versemünde annoch belastender, angezeigtermaßen jedoch längst berichtigter Verpflichtungen, resp. Forderungen, als:

1) der im § 3 des zwischen dem Jacob Frey, als Cedenten und dem Rigaschen Waarenhändler Ernst Müller, als Cessionar, am 14. Mai 1830 abgeschlossenen und am 8. Juli 1830 sub Nr. 63 hofgerichtlich corroborirten Pfand- und eventuellen Kaufcessionscontracts Seitens des Letzteren übernommenen Verpflichtung, über den Rest des Cessionsschillings von 5000 Rbl. S. eine auf dem Gute Versemünde mit dem Privilegio des rückständigen Pfandschillings bis zum Ablaufe des über die qu. Pfandcession zu erlassenden Proclams als Eriction ruhen bleibende Obligation auszustellen,
2) der zufolge des, zwischen dem Ernst Müller, als Cedenten, mit dem Jacob Karl Krüger als Cessionar, am 5. Juli 1833 abgeschlossenen und am 11 August 1833 sub Nr. 107 hofgerichtlich corroborirten Pfand- und eventuellen Kaufcessionscontracts Seitens des Letzteren übernommenen Verpflichtung über den Rest des Cessionsschillings von 6000 R. eine Obligation auszustellen, und
3) der auf diese Verpflichtungen, resp. Verhaftungen bezüglichen Documente

Einwendungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams, innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 30. Mai 1878 und nicht später als innerhalb der beiden von 6 zu 6 Wochen nachfolgenden Acclamationen, mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Eiwendungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die obgedachten sub 1 und 2 näher bezeichneten Verpflichtungen, resp. Verhaftungen, sowie die auf dieselben Bezug habenden Documente für mortificirt und nicht mehr giltig erkannt und delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 30. November 1877.

Nr. 6240. 2

Nachdem vom Rigaschen Vogteigerichte über das Vermögen des aus der Stadt Riga weichhaft gewordenen, hierselbst nicht zu ermittelnden Conditors **Anton Kitt** der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden

1) Alle, welche an den genannten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, von dem Rigaschen Vogteigerichte hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird;

2) wird der Conditor Anton Kitt hierdurch aufgefordert und angewiesen, sich binnen eines Jahres sechs Wochen und dreier Tage, spätestens bis zum 3. Januar 1879 bei diesem Vogteigerichte in Person, oder vertreten durch einen in ausreichendster Weise gehörig instruirten und legitimirten Bevollmächtigten zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist sein Vermögen den sich gehörig gemeldet habenden Gläubigern nach Concursrecht wird ausgeantwortet werden, wie überhaupt, er erscheine oder erscheine nicht, bei weiterer Verhandlung in dieser Sache geschehen solle, was Rechtens.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 19. November 1877. Nr. 1078. 1

In den Hypothekenbüchern der Stadt Riga befinden sich auf dem, dem dimittirten Herrn Rathsherrn Friedrich Ed. von Jacobs am 17. December 1837 zum erb- und eigenthümlichen Besitze öffentlich aufgetragenen, allhier im 2. Quart. des 2. Stadttheils unter Pol.-Nr. 318 und 319 an der Sünderstraße belegenen Wohnhause sammt Appertinentien unter Anderem nachstehende Hypothekenposten vermerkt:

1. am 24. September 1795 für Georg Friedrich Windthorst 1000 Rthlr. Alb., von welchem Capital am 10. September 1815 500 Rthlr. Alb. abgeschrieben worden,
2. am 20. Juni 1813 für Anna Maria Helmsing, geb. Windthorst, 6500 Rbl. S.
3. am 16. Juni 1839 für Helena Sophia Friederica Todd geb. Stegmann, 11,000 Rbl. S. als zweites Geld, und
4. am selben Tage für dieselbe 9000 Rbl. S. als zweites Geld.

Vorstehende vier Capitalien, sammt was denselben anhängig gewesen, sind zufolge Anzeige des obgenannten Hauseigenthümers längst bezahlt, haben jedoch nicht abgeschrieben werden können, weil die darüber ausgestellten Obligationen angeblich abhanden gekommen sind.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte werden nunmehr auf Antrag des dim. Herrn Rathsherrn Friedrich Ed. von Jacobs alle Diejenigen, welche wider die von ihm erbetene Mortificirung der bezüglichen Obligationen, behufs Abschreibung der Hypothekenposten irgend welche Einwendungen zu erheben berechtigt sein sollten, hierdurch aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei demselben zu melden, widrigenfalls sie mit ihren etwaigen Einwendungen für immer ausgeschlossen, die bezüglichen Obligationen aber für mortificirt erachtet werden sollen und dem Herrn Friedrich Ed. v. Jacobs gestattet werden wird, obige Hypothekenposten von dem bezeichneten Immobil öffentlich abschreiben und deliren zu lassen.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 19. November 1877. Nr. 1082. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr C. F. Ströhm, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Saarahof belegenen Grundstücks **Oskarshof**, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Forderungen unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 24. Mai 1878, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen

resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Oskarshof, groß 6 Thlr. $60^{44}/_{112}$ Gr., dem in den örtlichen Gemeindeverband eingetretenen Herrn Carl Baron Krüdener, für den Kaufpreis von 1500 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 24. November 1877. Nr. 2145. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer **Hans Elbi**, Erbbesitzer des im Klein-St. Johannisschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Woiseck, belegenen Grundstück Toi Nr. 235, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich zugehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 24. Mai 1878, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Toi Nr. 235, groß 9 Thlr. 56 Gr., dem Bauer Tönnis Kampus, für den Kaufpreis von 1350 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 24. November 1877. Nr. 2137. 3

Kad tas schejenes buhwmanis **Kahrlis Berglant** ir miris, tad tohp no schahs pagasta teesas wisi, kuri winam parahdâ palikuschi, jeb kureem no wina kahdas praslschanas buhtu, usaizinati, trihs mehneschu laikâ no parakstitas deenas, par to pee schahs pagasta teesas meldetees. Nr. 361. 1

Ehrglu pagasta teesâ, 28. Nowember 1877.

Kad tee Seemera muischas semmes-kalpi **Peter Pudris** un **Peter Haabs** parahdu dehl konkursi krittuschi un winnu mantiba okzionî pahrdohta tiksi, tad tohp abbeju semmes-kalpu parahdu deweji un nehmeji, ka arri tahdi, kam kahdas mantibas no winneem rohkâ — usaizinati trihs mehneschu laikâ, t. i. lihds 5. Merz 1878, pee schihs walsts-teesas usdohtees, jo pehz schi termina neweens netiks klausihts un ar mantas flehpejeem pehz likkumeem isdarrihts.

Seemera muischas walsts-teesâ, tai 5. Dezember 1877. Nr. 240. 3

Торги. Torge.

Лица, желающія брать въ наемъ лавку, устроенную на такъ называемомъ Александровскомъ рынкѣ у большой пумпы, для продажи чая и кофею, срокомъ съ сего же числа впредь по 1. Марта 1879 года, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые вторично производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 13. и 15. Декабря с. г., въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же коммисію для разсмотрѣнія и подписки условій, до означенныхъ торговъ касающихся. № 1337. 1

Рига-ратгаузъ, 1. Декабря 1877 года.

Diejenigen, welche die auf dem sog. Alexandermarkte, bei der großen Pumpe, neuerrichtete Thee- und Kaffeebude von jetzt ab bis zum 1. März 1879 miethen wollen, werden hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 13. und 15. December c. abermals anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen beim Stadt-Cassa-Collegio einzufinden. Nr. 1337. 1

Riga-Rathhaus, den 1. December 1877.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf Requisition der Direction des Credit-Vereins der Hausbesitzer in Riga, in Grundlage der §§ 90, 92 und 93 des Reglements des Credit-Vereins, der öffentliche **Verkauf** des dem Sattlermeister **Georg Alexander Kreusch** gehörigen, allhier im 1. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nr. 254 an der Scharrenstraße belegenen **Wohnhauses** sammt Appertinentien verfügt und der Verkaufstermin auf den 23. Mai 1878, Nachmittags 1 Uhr anberaumt worden, weßhalb etwaige Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert werden, im Termin zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren.

Die Meistbotstellung findet unter folgenden Bedingungen statt:

1) das Immobil wird dem Meistbieter sofort zugeschlagen, falls die gebotene Summe alle Ansprüche des Credit-Vereins deckt;
2) der Meistbieter ist verpflichtet, im Meistbotstermine $^{1}/_{10}$ des von ihm gebotenen Preises baar bei Gericht einzuzahlen, den Rest aber nicht später, als sechs Wochen nach dem Zuschlage zu berichtigen;
3) sämmtliche Kosten der Meistbotsstellung, sowie des Zuschlages und des Erwerbes überhaupt, trägt der Meistbieter.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an das zum Verkauf gestellte Immobil Forderungen oder rechtliche Ansprüche irgend welcher Art zu haben vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich spätestens bis zum 23. Mai 1878, Nachmittags 1 Uhr, beim Rigaschen Vogteigerichte entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte mit ihren Forderungen und Ansprüchen zu melden, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls sie mit denselben ausgeschlossen, auch bei der Vertheilung des Meistbotschillings nicht berücksichtigt werden sollen.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 23. November 1877. Nr. 1098. 3

Хозяйственный комитетъ Псковской военной гимназіи вызываетъ желающихъ принять на себя подряды на поставку для гимназіи въ 1878 году дровъ, на сумму до 6208 руб.

Торги, безъ переторжки, будутъ производиться въ хозяйственномъ комитетѣ гимназіи 19. Декаря 1877 года, въ 12 часовъ дня, изустно и посредствомъ запечатанныхъ объявленій; къ торгу должны быть представлены при объявленіяхъ документы на право участвовать въ торгахъ и залоги въ размѣрѣ 20% съ суммы подряда.

Условія на подряды можно видѣть въ канцеляріи гимназіи ежедневно, кромѣ табельныхъ дней, отъ 9 часовъ утра до 2 по полудни. № 4054. 3

Витебской губерніи, Полоцкое уѣздное полицейское управленіе симъ объявляетъ, что 12. Января 1878 года будетъ производиться торгъ въ присутствіи полицейскаго управленія съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу описаннаго недвижимаго имѣнія Муравецъ, принадлежащаго женѣ губернскаго секретаря Ксаверіи Яковлевой Рыжи, заключающаго въ себѣ земли усадебной 2 дес., пахатной 36 дес., сѣнокосной 10 дес., подъ заросдями 2 дес., подъ лѣсомъ дровянымъ 30 дес., а всего 80 дес., въ описанномъ имѣніи находятся постройки; фабрикъ, заводовъ, рѣкъ, озеръ и другихъ оброчныхъ статей нѣтъ, имѣніе описано и назначено въ продажу за неплатежъ г-жи Рыжи коллежскому ассесору Ивану Николаевичу Мацкевичу 3000 руб. съ процентами и неустойкою. Описанное имѣніе оцѣнено въ 930 руб. о казенныхъ взысканіяхъ и недоимкахъ къ дню торга собираются свѣдѣнія.

Желающіе участвовать на торгахъ приглашаются въ присутствіе полицейскаго управленія въ означенный день торга, гдѣ они могутъ разсматривать всѣ бумаги къ сей продажѣ относящіяся. № 7409. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Баронъ **Э. Криденеръ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Am 16. Januar 1878 wird eine **außerordentliche**

Generalversammlung

der Glieder des **livländischen gegenseitigen Feuerassecuranz-Vereins** in **Dorpat stattfinden**. — Gegenstand der Verhandlung wird der Antrag sein, zu dem § 26 des Reglements einen Zusatz anzunehmen, dahin gehend, daß: „falls sich zu einer ordentlichen oder außerordentlichen Generalversammlung nicht die zu deren Beschlußfähigkeit erforderliche Anzahl von Gliedern des Vereins eingefunden haben sollte, alsbald eine zweite Generalversammlung abzuhalten sei, welche, ohne Rücksicht auf die Zahl der sich an ihr betheiligenden Personen, sämmtlich für die erstere Versammlung bestimmt gewesenen Vorlagen erledigt und über dieselben für alle Vereinsglieder rechtsverbindliche Beschlüsse faßt."

Indem die Direction des livländischen gegenseitigen Feuerassecuranz-Vereins alle stimmberechtigten Glieder des Vereins hierdurch auffordert, sich zu der gedachten Versammlung im Locale der Ressource um 5 Uhr Nachmittags einzufinden, setzt sie dieselben gleichzeitig davon in Kenntniß, daß der Beschluß dieser Versammlung nothwendigerweise rechtskräftig werde, unabhängig von der Zahl der Mitglieder, welche zu erscheinen haben.

Das **Kirchen-Collegium der St. Jacobi-Kirche in Riga** macht desmittelst der Gemeinde bekannt, daß auf Grund des Allerhöchst bestätigten Kirchengesetzes §§ 479, 480 und 485 nach Ablauf eines Trienniums eine **Neuwahl**, oder resp. Wiederwahl der bisherigen **vier Kirchenvorsteher** stattfinden muß, und demnach die stimmberechtigten Gemeindeglieder zur Erfüllung dieser Obliegenheit in möglichst reger Betheiligung ergebenst eingeladen werden, mit der Anzeige, daß der Wahlkasten zu diesem Zweck bei dem Kirchenschreiber Herrn **Guthmann**, bis zum 24. December c., zur Aufnahme der Stimmenabgaben ausgestellt sein wird; woselbst auch auszufüllende Schemata zu Stimmzetteln vorräthig sind.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію общей воинской повинности съ 1. Іюля 1876 г. по 1. Іюля 1877 г. Томъ IV. продается въ редакціи Лифл. Губ. Вѣдомостей по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Die **Sammlung** sämmtlicher vom 1. Juli 1876 bis 1. Juli 1877 von der Staatsregierung erlassenen Verordnungen in Bezug auf die allgemeine Wehrpflicht, Bd. IV, ist in russischer Sprache à 1 Rbl. 20 Kop. pro Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Die Städte-Ordnung

vom Jahre 1870

nebst Ergänzungen und dem Senats-Ukas über die Anwendung derselben auf die Städte der Baltischen Provinzen ist als **Patent der Livl. Gouv.-Regierung à 20 Kop. zu haben** in der Redaction der Livl. Gouv.-Zeitung.

Городовое Положеніе 1870 г.

съ дополненіями и Указомъ Правительствующаго Сената о примѣненіи правилъ его къ городамъ Прибалтійскихъ губерній **по 20 коп. за экземпляръ** можно получить въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des Friedrichstädtischen Ebräers Abraham Morgen, d. d. 4. April 1877, Nr. 359, giltig bis zum 31. August 1877.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 12. Декабря 1877 года.